



Töltő

miniRITE T R

Használati útmutató



www.sonici.com

 **SONIC**
Everyday Sounds Better

A használati útmutató bemutatása

Ez a használati útmutató bemutatja hogyan használja és tartsa karban az új töltőjét. Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, beleértve a figyelmeztetések részt is. Ezek segítségével a legtöbbet hozhatja ki az új eszközéből. Amennyiben további kérdése van, kérjük keresse fel audiológusát.

Rendeltetészerű használat

A töltő rendeltetészerű használatának célja a hallókészülékben lévő újratölthető akkumulátor feltöltése otthoni környezetben. A terméket a hozzá tartozó hallókészülékkel együtt kell használni.

A töltőt kizárólag felnőtt és 3 évesnél idősebb gyermek használhatja.

Fontos figyelmeztetés

Kérjük, olvassa el hallókészülékének használati útmutatóját, hogy tudja, milyen funkcionalitás érhető el hallókészülékeiben.

Tartalomjegyzék

A csomag tartalma	07
A töltő részei és funkciói	08
Hőmérsékleti feltételek	09
A töltő előkészítése	10
A hallókészülékek töltése	11
Töltés idő	12
A töltő gondozása	14
Töltse fel a töltőt más források segítségével	15
Általános figyelmeztetések	16
Hibaelhárítási útmutató	18
Használati feltételek	20
Garancia	21
Nemzetközi garanciális feltételek	22

A csomag tartalma

A miniRITE T R hallókészülékhez tartozó töltő dobozában a következők találhatók:



Töltő



Hálózati csatlakozó



Töltőtök



Használati útmutató

A töltő részei és funkciói

USB csatlakozó

Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóhoz vagy más megfelelő áramforráshoz.

Töltő portok

Hallókészülékek töltésére

Tápkábel

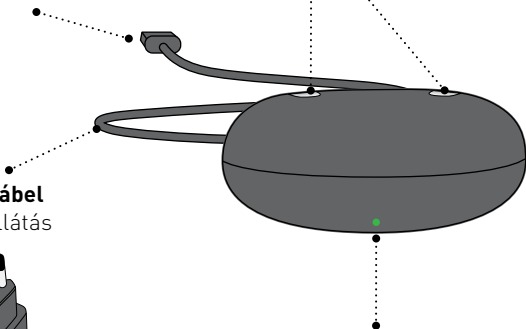
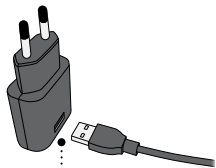
Tápellátás

LED jelző

A töltő be- és kikapcsolásjelzője

Hálózati csatlakozó*

A konnektorhoz



* A hálózati csatlakozó országtól függően változhat

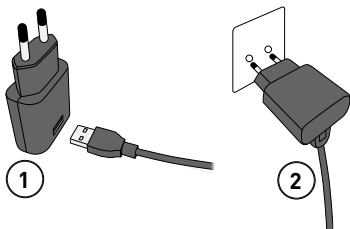
Hőmérsékleti feltételek

Hőmérséklet	Töltési feltételek
+5 °C alatti	Alacsony hőmérséklet miatt nincs töltés
+5 °C tól +35 °C-ig	Legjobb töltési állapot. A töltés 3 órát vesz igénybe.
+35 °C tól +40 °C-ig	Tartós töltés. A töltés 4 órát vesz igénybe.
+40 °C felett	A magas hőmérséklet miatt nincs töltés

A töltés automatikusan folytatódik, ha a hőmérséklet +5 ° C és +40 ° C működési tartományon belül van.

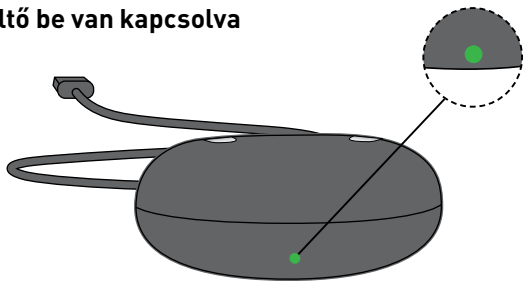
A töltő előkészítése

Csatlakoztassa az áramforráshoz



1. Helyezze be az USB csatlakozót a hálózati csatlakozóba.
2. Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba. A töltő automatikusan bekapcsol

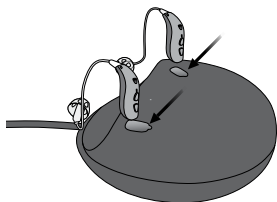
A töltő be van kapcsolva



Ha a töltőt csatlakoztatja az áramforráshoz, a LED zölden fog világítani.

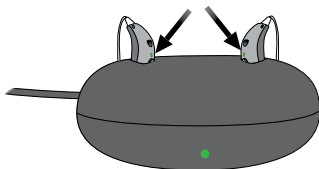
A hallókészülékek töltése

Töltőbe helyezés



Helyezze a hallókészülékeket a töltő portokba, ahogy az a képen is látszik.

Töltés



A hallókészüléken lévő LED-ek bekapcsolnak, ha a hallókészülékek helyesen vannak a töltőbe helyezve.

A hallókészülék LED töltés jelzője:

Piros fényjelzés = Töltés alatt

Zöld fényjelzés = Teljesen feltöltve

Töltési idő

Teljesen töltse fel a hallókészülékét az első használat előtt.

Töltse fel hallókészülékét minden este. Ez biztosítja, hogy a napját teljesen feltöltött hallókészülékkel kezdje el.

A töltési idő változhat, az akkumulátor fennmaradó kapacitásától függően. A hallókészülék teljes lemerülése esetén, a normál töltési idő:

3 óra = Teljes töltöttség

1 óra = 50%-os töltöttség

0,5 óra = 25%-os töltöttség

A töltés automatikusan leáll, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött. Hagyja hallókészülékét a töltőn, mikor nem viseli azt. Ne felejtse el a töltőt a hálózathoz csatlakoztatni.

Vegye figyelembe, hogy a töltési idő a bal és jobb oldali hallókészülék között eltérő lehet.

Fontos figyelmeztetés

Mindig hagyja a töltőt a hálózathoz csatlakoztatva, mikor a hallókészülék a töltő portba van helyezve. A töltő kikapcsolása esetén a hallókészülék bekapcsol és elkezdi használni az akkumulátort.

A töltő gondozása

Mindig győződjön meg arról, hogy használat előtt a töltő száraz és tiszta. Tartsa a töltő portokat tisztán, egy száraz ruha segítségével. A töltő portok tisztításához ne használjon vizet vagy tisztító folyadékot.

A töltőt száraz helyen tárolja, például inkább a hálósobában, mint a fürdőszobában vagy a konyhában.

A töltőt $+5^{\circ}\text{C}$ és $+40^{\circ}\text{C}$ között tárolja.

Töltse fel a töltőt más források segítségével

Lehetősége van USB-porton keresztül is feltöltenie a töltőt. Győződjön meg arról, hogy az áramforrás USB 2.0 kompatibilis és legalább 500 mA-es kimenő teljesítménnyel rendelkezik.

Példák a forrásokra

- Power bank
- PC
- Autó

Annak érdekében, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az áramforrás elegendő teljesítményt biztosít a töltőnek, mindig ellenőrizze, hogy a töltő bekapcsol-e. Ellenőrizze, hogy a töltőn lévő LED zölden világít (lásd a 10. oldalt), és a hallókészülék LED-je bekapcsol (piros lámpa = töltés) (lásd a 11. oldalt).

Általános figyelmeztetések

Az alábbi általános figyelmeztetéseket meg kell ismernie, mielőtt a hallókészüléket személyes biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében használná.

Keresse fel audiológusát, amennyiben nem várt működést tapasztal a töltő eszköz használata során.

A töltő használata

- A töltőt csak az utasítások szerint szabad használni.

Tűzveszély

- A töltő portokba a hallókészülékeken kívül ne helyezzen mást.

Fulladásveszély

- A töltőt, a hallókészülékeket és a részeit gondosan elzárva kell tartani gyermekektől és bárkitől, aki lenyelheti, vagy más módon kárt tehet magában.

Abban az esetben, ha egy kis alkatrészt lenyelt, azonnal forduljon orvoshoz, vagy menjen kórházba!

Hő hatása

- A töltőt soha nem szabad extrém hőnek kitenni, pl. a napon parkoló autóban.
- Ne szárítsa a töltőt mikrohullámú sütőben, vagy egyéb sütőben.

Csatlakozás külső eszközökhöz

- A külső jel forrása meghatározza a közvetlen audiobemenetű (aux kábelen, USB kábelen, vagy közvetlenül csatlakoztatott) hallókészülékek biztonságát. A fali konnektorhoz csatlakoztatott külső berendezéshez történő csatlakoztatás esetén ennek a készüléknek meg kell felelnie az IEC 62368 (vagy 2019. június 20-ig az IEC 60065-nek, vagy az IEC 60950-nek) vagy azzal egyenértékű biztonsági előírásoknak.

Tűzveszély

- A töltőnek nincs elegendő energiaforrása ahhoz, hogy normál használati körülmények között tüzet okozzon.

Hibaelhárítási útmutató

Tünet	Lehetséges okok
A töltő LED-je nem világít, amikor a töltőt csatlakoztatja a hálózathoz	A töltő nincs bedugva
A töltő LED-je hosszú piros villogást jelez	A hallókészülék vagy a töltő túlmelegedett
A töltő LED-je ismétlődően 3 rövid piros villogást mutat	A töltő túl hideg Rendszerhiba
A hallókészülék LED-je kikapcsolt állapotban marad, mikor a hallókészüléket a töltőbe helyezi	A töltő nincs bedugva A hallókészülék vagy a töltő túl meleg, vagy hideg A töltés nem fejeződött be. A helyiség hőmérséklete meghaladja a +35°C-ot, amely meghosszabbítja a töltési időt. Az akkumulátor védelme érdekében a töltő leállt.
A hallókészülék LED-je pirosan villog, amikor a hallókészüléket a töltőbe helyezi	A hallókészülék nincs megfelelően a töltőbe helyezve Rendszerhiba

Megoldások

Ellenőrizze, hogy a tápegység megfelelően van-e csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy az áramellátás megfelelő-e a 15. oldalon feltüntetetteknek.

Vigye a töltőt és a hallókészüléket +5 ° C és +40 ° C közötti hőmérsékletű helyre.

Vigye a töltőt és a hallókészüléket +5 ° C és +40 ° C közötti hőmérsékletű helyre.

Keresse fel audiológusát

Ellenőrizze, hogy a töltő tápegysége megfelelően van-e csatlakoztatva

Vigye a töltőt és a hallókészüléket +5 ° C és +40 ° C közötti hőmérsékletű helyre.

Helyezze vissza a hallókészüléket a töltőbe. Ez kb. 15 percen belül befejezi a töltést.

Ellenőrizze, hogy a töltő portjaiba került-e törmelék

Keresse fel audiológusát

Használati feltételek

Üzemeltetési feltételek

Hőmérséklet:
+5 °C és +40 °C között
Relatív páratartalom:
15%-tól 93 %-ig, nincs
páralecsapódás
Légköri nyomás.:
700 hPa - 1060 hPa

Tárolási és szállítási feltételek

A hőmérséklet és a páratartalom nem haladhatja meg a következő értékeket szállítás és tárolás során:

Tárolás

Hőmérséklet:
- 25 ° C és +70 ° C között
Relatív páratartalom:
15%-tól 93 %-ig, nincs
páralecsapódás

Szállítás

Hőmérséklet: - 25 ° C és +70 ° C között
Relatív páratartalom:
15%-tól 93 %-ig, nincs
páralecsapódás

A hallókészülék használatának feltételeiről a hallókészülék használati útmutatójában olvashat.

Garancia

Tulajdonos neve: _____

Audiológus: _____

Audiológia címe: _____

Audiológia telefonszáma: _____

Vásárlás dátuma: _____

Garancia idő: _____

Hónap: _____

Típus: _____

Sorozatszám: _____

Nemzetközi garanciális feltételek



Töltőjére a gyártó a szállítástól számított 12 hónapos időszakra kiadja a korlátozott nemzetközi garanciát. Ez a korlátozott garancia magában foglalja a készülék gyártási és anyaghibáit, de nem vonatkozik olyan tartozékokra, mint az elemek, kábelek, tápegységek stb. A nem megfelelő / helytelen kezelés vagy gondozás, túlzott használat, balesetek, illetéktelen személy által végzett javítások miatt felmerülő problémák, korróziós körülményeknek való kitettség, a készülékbe kerülő idegen tárgyak vagy helytelen beállítások miatti károk NEM vonatkoznak a korlátozott jótállásra, és érvényteleníthetik azt. A fenti jótállás nem korlátozza a fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó és adott nemzetre vonatkozó jogokat. Az audiológus adhat ki olyan garanciát, amely meghaladja a korlátozott garancia feltételeit. Kérjük, további információkért forduljon audiológusához.

Ha segítségre van szüksége

A töltőjét audiológushoz szükséges vinni, aki képes megoldani a kisebb problémákat és elvégezni a szükséges beállításokat.

A füzetben vagy a csomagoláson használt szimbólumok leírása

	<p>Figyelmeztetések A jelöléssel ellátott szövegeket a termék használata előtt el kell olvasni.</p>
	<p>Gyártó A terméket a gyártó gyártja, akinek a neve és címe a szimbólum mellett van feltüntetve. Az orvostechikai eszköz gyártóját jelöli, az EU 90/385/EEC, 93/42/EEC és 98/79/EC irányelveiben meghatározottak szerint.</p>
	<p>Elektronikus hulladék (WEEE) Hasznosítsa újra a hallókészülékeket, a tartozékokat vagy az akkumulátorokat a helyi előírások szerint, vagy küldje vissza a hallókészülék szakemberei számára ártalmatlanítás céljából. Elektronikus berendezések, amelyek a hulladékokról és az elektromos berendezésekről szóló 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartoznak.</p>
	<p>Szabályozási megfeleléségi jel (RCM) A termék megfelel az ausztrál vagy új-zélandi piacra szállított termékek elektromos biztonsági, EMC és rádióspektrum követelményeinek.</p>
	<p>IP kód Ez a szimbólum a készülék por- és vízállóságának osztályozását határozza meg az EN 60529:1991/A1:2002 szabványnak megfelelően. IP6X a por elleni teljes védelmet jelzi. Az IPX8 védelmi fokozat jelöli a védelem szintjét arra az esetre vonatkozóan, ha a készülék víz alá merül.</p>

	Tartsa szárazon Olyan orvostechnikai eszközt jelez, amelyet meg kell védeni a nedvességtől.
	Óvatossági szimbólum A figyelmeztetésekre és veszélyekre tekintettel a felhasználói útmutatót nézze meg.
REF	Katalógus szám A gyártó katalógusszámát jelzi, hogy az orvostechnikai eszköz beazonosítható legyen.
SN	Sorozatszám A gyártó sorozatszámát jelzi, hogy egy adott orvostechnikai eszköz beazonosítható legyen.

A gyártó kijelenti, hogy ez a töltőkészülék megfelel az EMC (2014/30 / EU) és LVD (2014/35 / EU) irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi helyen érhető el.



SBO Hearing A/S

Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

IP68



Az elektronikus berendezések hulladékait a helyi előírások szerint kell kezelni.



< >
8,15 mm

Placeholder
for FSC logo

FSC
MIX
Paper
FSC® C043870

^

< 19 mm

< 15 mm >

9.0 mm

^

<



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.sbohearing.com

2019-10-28 | 209261 | HU

www.sonici.com



0000209261000001

 **SONIC**
Everyday Sounds Better